

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Костромской государственный университет»
(КГУ)

Утверждено учебно-методическим советом
Протокол № 6 от 04.04.2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ЭЛЕКТИВНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ АКАДЕМИЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ

Квалификация выпускника: Бакалавр

**Кострома
2023**

Рабочая программа элективной дисциплины «Английский язык для академических целей»

Разработал: Золинова Е.В., доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент

Рецензент: Дубова М.Е., доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины: Формирование у студентов базовых навыков иноязычного письменного и устного общения в научной и студенческой среде

Задачи дисциплины:

- сообщить студентам определённый объем информации языкового и страноведческого характера, необходимой для академической коммуникации;
- сформировать коммуникативную компетенцию студентов для осуществления общения в ситуациях академической коммуникации;
- сформировать у студентов понимание места языка научного общения в процессе обучения иностранному языку.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

освоить компетенции:

УК4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ИУК4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

ИУК4.2. Использует информационно - коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.

ИУК4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.

ИУК4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.

ИУК4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.

По итогам освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- определённый лексический материал в рамках изучаемых тем; грамматический минимум для правильного оформления устной и письменной академической речи на английском языке;
- определённые нормы иноязычной академической коммуникации.

Уметь:

- написать резюме, аннотацию и прочие научные тексты базового уровня;
- презентовать свою научную/исследовательскую работу на иностранном языке;
- пользоваться иноязычными источниками при написании собственной научной работы;
- представить своё учебное заведение на иностранном языке.

Владеть:

- навыками письменного и устного научного общения на базовом уровне.

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Элективная дисциплина относится к обязательной части учебного плана. Изучается в 5 семестре обучения.

4. Объем дисциплины

4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием академических часов и виды учебной работы

Виды учебной работы,	Очная форма
Общая трудоемкость в зачетных единицах	3
Общая трудоемкость в часах	108
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	32
Лекции	16
Практические занятия	16
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Самостоятельная работа в часах	75,75
Форма промежуточной аттестации	зачет

4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

Виды учебных занятий	Очная форма
Лекции	16
Практические занятия	16
Лабораторные занятия	-
Консультации	-
Зачет/зачеты	+
Экзамен/экзамены	-
Курсовые работы	-
Курсовые проекты	-
Практическая подготовка	-
Всего	32

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

5.1. Тематический план учебной дисциплины

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ	Лаб.	
	Раздел 1. Введение в академический английский					
1	Визитная карточка молодого ученого	7	-	1	6	
2	Вузовское образование в Европе, США и в России	9	2	1	6	
3	Лексико-грамматические особенности научного текста.	9	2	1	6	
	Раздел 2. Письменные аспекты академического английского					
4	Чтение и сбор информации. Взаимодействие с научным руководителем.	7	-	1	6	

5	Особенности написания и редактирования тезисов на английском языке.	9,25	2	1		6,25
6	Особенности написания аннотации к научной статье на английском языке и написания научной статьи.	12	2	2		8
7	Особенности написания резюме, жизнеописания, заявки на грант на английском языке.	11	2	2		7
8	Правила подготовки реферата на основе использования иноязычных источников.	11	2	1		8
	Раздел 3. Устные аспекты академического английского					
9	Стратегии доклада на международном научном мероприятии/конференции.	11	2	2		7
10	Структурные элементы доклада. Стратегии связного построения текста и переходов от одного элемента к другому.	11,5	2	2		7,5
11	Презентация научного исследования.	10	-	2		8
	Итого	108,75	16	16		75.75

5.2. Содержание:

Тема 1. Визитная карточка молодого ученого. Высказывание по теме: Я – молодой ученый: краткие вехи биографии, представление названия вуза, института, кафедры, специальности. Формулирование темы своего научного исследования. Высказывание по теме: Моя научно-исследовательская работа. Первоначальное формирование словаря специальной лексики по теме, общенаучной лексики и терминов.

Тема 2. Вузовское образование в Европе, США и в России. Бакалавриат. Работа с сайтами зарубежных вузов и научно-образовательных организаций.

Тема 3. Лексико-грамматические особенности научного текста. Лексика: интернациональные слова, ложные друзья переводчика, клише. Специфика морфологических и синтаксических конструкций в научном тексте.

Тема 4. Чтение и сбор информации. Взаимодействие с научным руководителем. Умение понимать научный текст. Владение различными видами чтения. Умение работать с библиотечными системами, каталогами с целью сбора информации и материала для написания научной работы. Использование ресурсов сети Интернет, в том числе англоязычных. Корректное взаимодействие с научным руководителем и коллегами в сфере научного общения. Формулы этикета.

Тема 5. Особенности написания и редактирования тезисов на английском языке. Основные пункты и примерный план тезисов. Написание тезисов по своей научной проблематике.

Тема 6. Особенности написания аннотации к научной статье и написания научной статьи на английском языке. Требования к написанию аннотации. Изучение образцов. Написание аннотации на английском языке. Требования к написанию статьи. Структура статьи для зарубежного журнала.

Тема 7. Особенности написания резюме, жизнеописания, заявки на грант на английском языке. Требования к написанию резюме, жизнеописания, заявки на грант. Изучение образцов. Работа с электронным информационным ресурсом, сайтами.

Тема 8. Правила подготовки реферата на основе использования иноязычных источников. Правила подготовки реферата на основе использования иноязычных источников. Реферирование профессиональных и узкоспециальных текстов.

Тема 9. Стратегии доклада на международном научном мероприятии/ конференции. Формулировка названия доклада. Представление плана выступления. Презентация аргументов в устном и письменном научном сообщении. Отработка навыков владения иностранным языком во время публичного выступления

Тема 10. Структурные элементы доклада. Стратегии связного построения текста и переходов от одного элемента к другому. Рекомендации по организации текста. Text organizers. Апелляция к слушателям. Стратегии предвосхищения критики /сомнения. Дискуссия по темам докладов. Обобщение и выводы по докладу.

Тема 11. Презентация научного исследования. Презентация научного исследования в режиме слайд-шоу. Рекомендации по организации презентации.

6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания	Форма контроля
1.	Визитная карточка молодого ученого	Изучить материал учебных пособий. Изучить базовую лексику. Подготовить рассказ о своей специальности.	6	Изучите раздел 1 в учебнике <i>Английский язык в научной среде</i> . Изучите дополнительно базовую лексику в учебнике Academic Vocabulary in use, разделы 1-7.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Дискуссия. Контроль составления рассказа о специальности.
2.	Вузовское образование в Европе, США и в России	Изучить материал учебных пособий. Прочитать текст об организации учебы в аспирантуре/магистратуре/докторантуре в странах Европы и Северной Америки. Выписать слова по теме. Составить вопросы к тексту.	6	Воспользуйтесь сайтами известных зарубежных вузов, например, www.princeton.edu , для извлечения дополнительной информации по теме.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Проверка понимания текста. Контроль составления глоссария и вопросов. Дискуссия по вопросам.
3.	Лексико-грамматические особенности научного текста.	Изучить материал учебных пособий. Подготовиться к контрольному тесту по теме «Предикативные обороты в английском языке».	6	Повторите материал о неличных формах глагола в английском языке.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Контрольный тест.
4.	Чтение и сбор информации. Взаимодействие с	Изучить материал учебных пособий. Работа с электронным	6	Воспользуйтесь ссылкой на Library of Congress catalog:	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной

	научным руководителем.	каталогом Библиотеки Конгресса США, поиск материала по теме исследования.		https://catalog.loc.gov/	литературы. Контроль результатов поиска.
5.	Особенности написания и редактирования тезисов на английском языке.	Изучить материал учебных пособий. Написать тезисы на английском языке по теме своего исследования. Отредактировать статью.	6,25	Изучите требования к написанию тезисов статьи.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Контроль написания тезисов.
6.	Особенности написания аннотации к научной статье на английском языке и написания научной статьи.	Изучить материал учебных пособий. Написать аннотацию к научной статье на английском языке по теме своего исследования.	8	Изучите требования к написанию аннотации.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Контроль написания аннотации.
7.	Особенности написания резюме, жизнеописания, заявки на грант на английском языке.	Изучить материал учебных пособий. Напишите свое жизнеописание (CV) на английском языке.	7	Изучите образцы написания жизнеописания.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Ролевая игра «Приём на работу»
8.	Правила подготовки реферата на основе использования иноязычных источников.	Изучить материал учебных пособий. Подобрать материал по теме исследования на английском языке. Подготовить реферат на основе собранного материала.	8	Изучите требования к написанию реферата.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Контроль написания реферата.
9.	Стратегии доклада на международном научном мероприятии/ конференции.	Изучить материал учебных пособий. Подготовить устное высказывание по теме исследования.	7	Изучите клише, разговорные формулы, необходимые в научном дискурсе.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Круглый стол по темам исследования.
10.	Структурные элементы доклада. Стратегии связного построения текста и переходов от одного элемента к другому.	Изучить материал учебных пособий. Подготовить доклад по теме исследования на английском языке.	7,5	Изучите требования к составлению научного доклада. Повторите тему "Text organizers".	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Заслушивание и обсуждение докладов.
11.	Презентация научного исследования.	Изучить материал учебных пособий. Подготовить электронную презентацию результатов исследования в режиме слайд-шоу. Подготовиться к ролевой игре.	8	Изучите требования к организации слайдов в электронной презентации.	Проверка результатов реферирования основной и дополнительной литературы. Ролевая игра «На международной конференции молодых ученых» с использованием презентаций.

6.2. Тематика и задания для практических занятий

Практическое занятие № 1

Визитная карточка молодого ученого.

1. Discussion: I am a young scientist.
2. Reporting the topic of the thesis.
3. Acting out a dialogue: Meeting at a conference.

Практическое занятие № 2

Послевузовское образование в Европе, США и в России.

1. Read a text about postgraduate studies in the USA.
2. Put questions to the text.
3. Visit the site of Princeton University: www.princeton.edu and enlarge on the topic.

Практическое занятие № 3

Лексико-грамматические особенности научного текста.

1. Vocabulary work: International words. Terminology.
2. Grammar: Subordinate Clauses frequently used in writing.
3. Test-paper: Predicative Constructions with Verbals.

Практическое занятие № 4

Чтение и сбор информации. Взаимодействие с научным руководителем.

1. Reading a scientific text. Comprehension check.
2. Surfing the Library of Congress catalog: <https://catalog.loc.gov/> . Making a list of suitable books, articles, etc. on the topic of the thesis.
3. Listening comprehension: Your relationship with your supervisor (Cambridge Academic English, Unit 6, p. 131).

Практическое занятие № 5

Особенности написания тезисов на английском языке.

1. Studying the material in the textbook by L. Galchuk (см. основную литературу): Part 2. Getting started in research.
2. Studying Units 23-24 in Academic Vocabulary in Use.
3. Writing a summary of the research paper related to the theme of the thesis.

Практическое занятие № 6

Особенности написания аннотации к научной статье на английском языке и написания научной статьи.

1. Studying the material in the textbook by L. Galchuk (см. основную литературу): Part 2. Getting started in research.
2. Choosing key words to the abstract.
3. Writing an abstract to the article you wrote for the previous lesson.

Практическое занятие № 7

Особенности написания резюме, жизнеописания, заявки на грант на английском языке.

1. Studying samples of resume and CV.
2. Writing your own resume and CV.
3. Filling out the form of a grant application.

Практическое занятие № 8

Правила подготовки реферата на основе использования иноязычных источников.

1. Discussing sources and references to the material on the theme of the thesis (in English).
2. Making a list of the selected sources.
3. Writing a library-research paper.

Практическое занятие № 9

Стратегии доклада на международном научном мероприятии/ конференции.

1. Formulating the topic of the report.
2. Making a plan of the report.
3. Group discussion on the topics of the reports.

Практическое занятие № 10

Структурные элементы доклада. Стратегии связного построения текста и переходов от одного элемента к другому.

1. Doing exercises Text organizers.
2. Making a report on the topic of the thesis.

3. Discussing the reports, asking and answering questions.

Практическое занятие № 11

Презентация научного исследования.

1. Learning to use slides: Cambridge Academic English, Unit 4, p. 56).
2. Preparing a PPT presentation of the research results.
3. Role-playing: At an international conference of young scientists.

6.3. Тематика и задания для лабораторных занятий

Лабораторные занятия по дисциплине «Английский язык для академических целей (базовый уровень)» не предусмотрены.

6.4. Методические рекомендации для выполнения курсовых работ

Курсовая работа по данной дисциплине не предусмотрена.

7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

а) основная:

1. *Английский язык в научной среде: практикум устной речи: Учебное пособие / Гальчук Л.М. - 2изд. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 80 с.: 60x90 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-9558-0463-7 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=753351>*
2. *Крупаткин, Я.Б. Читайте английские научные тексты: Курс для начинающих : Учеб. пособие для вузов / Крупаткин Яков Борисович. - Москва : Высш. шк., 1991. - 158 с. - ОПД, ГСЭ. - ISBN 5-06-001706-0 : 1.20.*
3. *Тинякова, Е.А. Философские свойства языка в современной коммуникации : / Е.А. Тинякова. - Саарбрюккен : LAP LAMBERT Academic Publishing, 2011. - 445 с. - Библиогр.: с 255-272. - ISBN 978-3-8454-2317-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=260729>*

б) дополнительная:

1. *Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков: материалы всероссийской научно-практической конференции (Омск, 29 марта 2013 г.) / Частное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Омская юридическая академия»; отв. ред. Г.Г. Бабалова. - Омск : Омский юридический институт, 2013. - 168 с. : табл. - ISBN 978-5-98065-107-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375132>*
2. *Кабакчи, В. В. Практика англоязычной межкультурной коммуникации / В. В. Кабакчи. - СПб. : Союз, 2001. - 480 с. - (Серия "Изучаем иностранные языки"). - Библиогр.: с. 471-472. - ISBN 5-94033-075-4 : 78.00.*
3. *Третьякова, И. Ю. Речевая коммуникация в научно-педагогической деятельности (нормативный аспект) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. Ю. Третьякова ; М-во образования и науки РФ, Костром. гос. ун-т им. Н. А. Некрасова. - Электрон. тект. данные. - Кострома : КГУ, 2015. - 72 с. - Библиогр.: с. 60-62. - Б. ц.*
4. *Учебно-методический комплекс по сетевой образовательной программе подготовки магистров «Раннее обучение иностранным языкам и межкультурная коммуникация» (направление «4.03.01 — Педагогическое образование») / Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена»; под ред. В.А. Погосян. - СПб. : РГПУ им. А. И. Герцена, 2013. - 308 с. : схем., табл. - ISBN 978-5-8064-1943-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428316>*

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Информация о курсе дисциплины в СДО:

Элемент «Лекции»;

Элемент «Практические занятия»;

Элемент «Самостоятельная работа»;

Элемент «Список рекомендуемой литературы»;

Элемент «Промежуточная аттестация»;

Элемент «Обратная связь с обучающимися».

Информационно-образовательные ресурсы:

1. Библиотека ГОСТов. Все ГОСТы, [Электронный ресурс], URL:<http://vsegost.com/>

2. <http://findarticles.com>

3. <http://journals.cambridge.org>

4. www.thefreelibrary.com

5. www.eajournals.org

6. <http://iopscience.iop.org/journals>

7. <http://scitation.aip.org/rss/apl1.xml>

Электронные библиотечные системы:

1. ЭБС Университетская библиотека онлайн - <http://biblioclub.ru>

2. ЭБС «ZNANIUM.COM» <http://znanium.com>

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

- компьютерный класс с доступом в Интернет
- демонстрационное оборудование: компьютер, проектор

Специальное программное обеспечение не используется.